

## Titre explicite de l'action

**LEXISCIENCES**

innovation

## Référénts de l'action

Armelle Guckert-Evrard et Olivier Charton : professeurs, chefs du projet

## Ecole ou établissement

Nom et adresse de l'école ou de l'établissement **Lycée Jeanne d'Arc**ZEP : **non**Téléphone : **03 83 36 77 89**Télécopie : **03 83 36 85 30**Mèl de l'école ou de l'établissement : [ce.0540039Z@ac-nancy-metz.fr](mailto:ce.0540039Z@ac-nancy-metz.fr)Adresse du site de l'établissement : [www.ac-nancy-metz.fr/pres-etab/JeannedArcNancy/](http://www.ac-nancy-metz.fr/pres-etab/JeannedArcNancy/)

Coordonnées des personnes contact :

**Armelle Guckert-Evrard, enseignante certifiée Lettres Modernes** : [ev.a@orange.fr](mailto:ev.a@orange.fr)**Olivier Charton, enseignant certifié Mathématiques** : [chartono@hotmail.com](mailto:chartono@hotmail.com)

## Calendrier prévue de l'expérimentation ou de l'innovation

Date de début : **1<sup>er</sup> septembre 2012**  
(projet né en novembre 2011)Date de fin : **1<sup>er</sup> septembre 2014**

Tout est parti d'une discussion que nous avons eue avec une collègue professeure de sciences et vie de la terre qui nous interpella au sujet d'un quiproquo rencontré lors de son dernier cours. En effet, en annonçant aux élèves que l'objet du cours allait être 'la synthèse de l'huile essentielle de lavande', elle s'était heurtée à une erreur d'interprétation du sens du mot synthèse chez les élèves. Ces derniers, étant habitués à rédiger des synthèses dans les cours de français ou d'histoire-géographie pour résumer les leçons, avaient compris que l'objet du cours de SVT allait être d'écrire une conclusion sur l'huile essentielle de lavande !

Puis au fil de la discussion avec notre collègue et en interrogeant nos collègues enseignants, toutes matières confondues, nous avons pu mesurer que de nombreux mots polysémiques représentaient un véritable obstacle pour les élèves déroutés par les changements de sens selon les matières où ces mots étaient employés.

C'est ainsi que naquit notre idée de construire un projet qui répondrait à un vrai besoin de maîtriser l'utilisation de ces mots polysémiques pour assurer la réussite de nos élèves dans les différentes matières enseignées au lycée.

Il s'agit de faire réaliser un lexique de ces mots polysémiques par les élèves à partir d'un corpus de textes scientifiques et d'extraits de manuels scolaires. Le travail de recherche et de lexicographie s'effectue en classe durant les heures de cours. Puis les élèves sont initiés à la mise en ligne de leur travail dans une base de données créée par le laboratoire de l'ATILF-CNRS.

En parallèle, les deux enseignants élaborent un florilège d'exercices pour la manipulation de ce lexique et mettront également ces activités à la disposition des enseignants de l'académie via les TICE.

**Les intérêts pédagogiques pour les élèves :**

- Une vision transdisciplinaire des savoirs au lycée.
- Une initiation à la recherche, à la lexicographie, à l'analyse des énoncés et des articles scientifiques dans les domaines enseignés au lycée.
- Un enrichissement lexical, culturel dans les disciplines enseignées au lycée et même au-delà.
- La découverte du métier de chercheur et du CNRS en général.

- La participation active à la réalisation d'un projet scientifique à visée pédagogique.
- La rencontre avec le monde de la recherche (ingénieurs, chercheurs, informaticiens, etc.).
- L'acquisition d'une autonomie dans la recherche, d'une organisation de travail en équipe, etc.
- Un premier contact concret avec le monde du travail.

<b>Constat à l'origine de l'action</b>	Des confusions récurrentes chez les élèves lors de la lecture de consignes en classe et ce en raison d'un lexique polysémique. De nombreux mots changent de sens d'une matière à l'autre. A ce jour nous en avons dénombré plus de 80.
<b>Objectifs poursuivis</b>	Le but est de faire réaliser par les élèves un lexique de ces mots polysémiques et d'en faire un outil de travail pour les autres élèves de l'académie.
<b>Description et modalités de mise en œuvre</b>	<p>Pour cette année, notre projet se déroule dans le cadre de l'accompagnement personnalisé en classe de seconde. Les élèves sont issus de 4 classes de secondes différentes. Le groupe comporte 20 élèves. Les élèves se sont engagés pour l'année dans ce projet. 1h30 hebdomadaire est consacrée au projet lexisciences (lundi 15h-16h30). Parfois des déplacements au laboratoire CNRS-ATILF se déroulent sur trois heures (de 15h à 18h temps de déplacement inclus).</p> <p>Le projet lexisciences se déroule en partenariat avec le CNRS (laboratoire de l'ATILF : Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française) et l'UDL (Université de Lorraine).</p> <p>Les élèves travaillent au lycée mais aussi au laboratoire et participent à des manifestations organisées par le CNRS (ex : Rencontres Jeunes-CNRS en novembre)</p> <p>Les parents sont régulièrement informés de l'avancée des travaux de leurs enfants. En outre, ils peuvent suivre, sur le site de l'ATILF, l'évolution des travaux des élèves.</p> <p>Lors des séances de travail, le travail en équipe, la concertation entre les élèves sont privilégiés. Le contexte scolaire est gommé au profit d'un vrai travail en équipe de recherche. Les élèves apprennent à s'écouter les uns les autres, à se partager le travail. Par exemple, ils travaillent en binôme sur deux mots. Ils sont régulièrement en contact avec des chercheurs du CNRS, ont appris à leur poser des questions, à dialoguer en toute confiance avec eux, mais aussi à utiliser des outils de recherche performants et ciblés.</p>
<b>Moyens spécifiques consacrés à l'action</b>	<p>Partenariat avec le CNRS.</p> <p>Mise à disposition de base de données pour aider les jeunes dans leurs recherches.</p> <p>Une formation en lexicographie dispensée aux élèves.</p> <p>Une formation au langage XML est envisagée.</p> <p>Une expérimentation du lexique en fin d'année est prévue auprès d'une classe de Collège Claude Le Lorrain de Nancy.</p> <p>Intervention de la Mission TICE de l'académie NANCY-METZ pour la publication du lexique.</p>
<b>Nombre d'élèves et niveau(x) concernés</b>	20 élèves de seconde du Lycée Jeanne d'Arc.
<b>Enseignants et disciplines de l'action</b>	<p>Deux enseignants certifiés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lettres modernes,</li> <li>- Mathématiques.</li> </ul> <p>Des chercheurs de divers domaines et notamment en lexicographie.</p>

<b>Partenaires</b>	Partenaire : Laboratoire du CNRS-ATILF (Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française). Mission TICE de l'académie de Nancy-Metz.
<b>Contenu du partenariat</b>	Voir la convention qui va être signée.
<b>Parents</b>	Les parents sont régulièrement informés des travaux de leurs enfants.
<b>Freins</b>	<p>Un projet né en 2011/2012 alors que Madame Guckert-Evrard était enseignante au lycée Jeanne d'Arc. Mais en 2012/2013, elle n'a pu bénéficier d'une affectation à l'année au lycée Jeanne d'Arc en raison du blocage du poste pour stagiaire. Elle exerce actuellement au Collège Claude Le Lorrain. Du coup, Madame Guckert-Evrard intervient en 'extérieure' (payée en HSE) 1h30/semaine pour le projet. Le frein essentiel est que cette année Madame Guckert-Evrard est 'coupée' de l'équipe pédagogique et le réinvestissement du projet dans les cours est donc nul.</p> <p>L'idéal dans les prochaines années serait une présence des deux enseignants en charge de la même classe qui réaliseraient le projet avec une classe en accompagnement personnalisé ou dans le cadre d'un enseignement d'exploration (MPS). Ce dispositif permettrait de fédérer et d'impliquer toute l'équipe pédagogique de la classe dans le projet et de pouvoir réinvestir le travail effectué dans la réalisation du lexique directement pendant les cours, dans toutes les matières. En outre, une expérimentation du lexique auprès d'autres classes serait plus facilement envisageable et réalisable.</p>
<b>Leviers</b>	<p>Un soutien sans faille et une grande confiance de la part du chef d'établissement qui promeut l'innovation pédagogique sous toutes ses formes.</p> <p>Un soutien et un engagement sérieux de notre partenaire : l'ATILF.</p>

### En quoi l'action vous paraît-elle innovante et/ou expérimentale ?

La réalisation de ce lexique va permettre à des élèves de réaliser un outil de travail nécessaire et utile à tous les élèves du secondaire. En outre, les élèves sont sensibilisés aux métiers de la recherche, de l'informatique et se familiarisent dès la seconde au monde universitaire.

## Effets constatés

<b>Effets constatés sur les acquis des élèves (performances, attitudes, pratiques)</b>	Développement des techniques de recherche (apprendre à chercher, à citer ses sources, etc.). Enrichissement des connaissances dans toutes les matières enseignées au lycée notamment à travers le travail de recherche dans des corpus de textes scientifiques et littéraires. Développement du travail en équipe. Enrichissement du lexique. Travail sur les consignes. Apprendre à être précis dans la rédaction des définitions.
<b>Effets constatés sur les pratiques des enseignants</b>	L'ouverture à toutes les disciplines enseignées au lycée. Plus de concertation avec les collègues des autres disciplines (même si les conditions actuelles du projet ne le permettent pas toujours : voir rubrique frein). Enrichissement mutuel entre les lettres et les mathématiques. Obligation de se tenir régulièrement informés de la presse scientifique.
<b>Effets constatés sur le leadership et les relations professionnelles</b>	Pas d'effet relevé sur le leadership mais intérêt des autres professeurs pour l'action.
<b>Effets constatés sur l'école / l'établissement</b>	Des collègues en attente de l'outil que vont réaliser les élèves Des collègues qui viennent nourrir notre base de mots au fil d'anecdotes survenues dans leur cours.
<b>Effets constatés plus généralement sur l'environnement</b>	Projet très apprécié par de nombreux chercheurs. L'IREM (Institut de Recherche en Enseignement des Mathématiques) se tient régulièrement informé de l'avancée du projet et a mis un de ses chercheurs à la disposition des élèves (notamment pour relire les articles de mots concernant les mathématiques).

## Quel est le protocole d'évaluation (interne ou externe) ?

Une grille d'évaluation sur les compétences de recherche des élèves est utilisée.  
Echanges avec les élèves sur leurs difficultés éventuelles.  
Négociation entre les élèves pour certains aspects du lexique (charte de présentation, nomenclature, etc.)  
Pas de note !

## Une réussite à communiquer à l'extérieur ce serait :

Le lexique lui-même.



**Mots-clés** : Indexation PASI

STRUCTURES	MODALITES DISPOSITIFS	THEMES	CHAMPS DISCIPLINAIRES
Collège Lycée d'enseignement général	Diversification pédagogique	Culture scientifique Liaisons (inter degrés, inter cycles) Maîtrise des langages TICE	Français Histoire, Géographie Informatique Interdisciplinarité Langues anciennes Langues vivantes Mathématiques Philosophie Physique, Chimie Sciences de la vie et de la terre Sciences économiques et sociales

*Éventuellement ajoutez au-dessous du tableau les mots-clés qui n'apparaissent pas dans la liste*